

**VISUAL COMMUNICATION SERVICES  
ON-SITE VISUAL LANGUAGE INTERPRETATION SERVICES-CATEGORY I-  
REGIONS II and IV, and VIDEO REMOTE INTERPRETATION CATEGORY III.**

THIS CONTRACT (the "Contract") is made as of this 12<sup>th</sup> day of November, 2013 by and between Stuart B. Consultants, Inc. dba Birnbaum Interpreting Services and the STATE OF MARYLAND, acting through the DEPARTMENT OF BUDGET AND MANAGEMENT.

In consideration of the promises and the covenants herein contained, the parties agree as follows:

**1. Definitions**

In this Contract, the following words have the meanings indicated:

- 1.1 "COMAR" means Code of Maryland Regulations.
- 1.2 "Contract Administrator" means the administrator designated by the Department in Section 1.8 of the RFP. The Contract Administrator is Joy Epstein of the Department. The Department may change the Contract Administrator at any time by written notice.
- 1.3 "Contractor" means Stuart B. Consultants, Inc. dba Birnbaum Interpreting Services whose principal business address is 8555 16<sup>th</sup> Street Suite 400 Silver Spring, MD 20910 and whose principal office in Maryland is 8555 16<sup>th</sup> Street Suite 400 Silver Spring, MD 20910.
- 1.4 "Department" means the Maryland Department of Budget and Management.
- 1.5 "Financial Proposal" means the Contractor's Final Financial Proposal dated July 30, 2013.
- 1.6 "Procurement Officer" means the officer designated by the Department in Section 1.8 of the RFP. The Procurement Officer is Joy Epstein of the Department. The Department may change the Procurement Officer at any time by written notice.
- 1.7 "RFP" means the Request for Proposals for Visual Communication Services, No. 050B340001 dated September 28, 2012 including addenda and attachments as amended through October 26, 2012.
- 1.8 "State" means the State of Maryland.
- 1.9 "Technical Proposal" means the Contractor's Technical Proposal, dated November 14, 2013, as revised and supplemented by the Contractor's responses to questions, requests for cure, and BAFO submissions through July 30, 2013.

**2. Scope of Work**

- 2.1 The Contractor shall provide Visual Communication Services for the following Service Category I and Regions II and III and Category III according to the award procedures described in RFP § 1.1.3 for Service Categories I and II and RFP § 1.1.4 for Service Categories III and IV. Exhibit E identifies Contractor's ranking for each Service Category under this Contract. These services shall be provided in accordance with the terms and conditions of this Contract and the following

Exhibits, which are attached and incorporated herein by reference. If there is any conflict among the Exhibits, the following order of precedence shall determine the prevailing provision:

Exhibit A – Request for Proposals;

Exhibit B – Contractor’s Technical Proposal dated November 14, 2012;

Exhibit C – Contractor’s BAFO/Financial Proposal dated July 30, 2013;

Exhibit D – State Contract Affidavit, executed by the Contractor and dated September 24, 2013;  
and

Exhibit E- Contractor award(s) Service Category and Region.

2.2 The Procurement Officer may, at any time, by written order, make changes in the work within the general scope of the Contract. No other order, statement or conduct of the Procurement Officer or any other person shall be treated as a change or entitle the Contractor to an equitable adjustment under this section. Except as otherwise provided in this Contract, if any change under this section causes an increase or decrease in the Contractor’s cost of, or the time required for, the performance of any part of the work, whether or not changed by the order, an equitable adjustment in the Contract price shall be made and the Contract modified in writing accordingly. The Contractor shall assert in writing its right to an adjustment under this section within thirty (30) days of receipt of written change order and shall include a written statement setting forth the nature and cost of such claim. No claim by the Contractor shall be allowed if asserted after final payment under this Contract. Failure to agree to an adjustment under this section shall be a dispute under the Disputes clause. Nothing in this section shall excuse the Contractor from proceeding with the Contract as changed.

2.3 While the Procurement Officer may, at any time, by written change order, make unilateral changes in the work within the general scope of the Contract as provided in Section 2.2 above, the Contract may be modified by mutual agreement of the parties, provided: (a) the modification is made in writing; (b) all parties sign the modification; and (c) all approvals by the required agencies as described in COMAR Title 21, are obtained.

**3. Period for Performance**

3.1 The Contract resulting from this RFP shall be for a period of three (3) years beginning on or about January 1, 2014 and ending on December 31, 2016. The term of this Contract begins on the date the Contract is signed by the Department following approval of the Board of Public Works, if such approval is required. The Contractor shall provide services under this Contract upon receipt of official notification of award and a Notice to Proceed from the Procurement Officer.

3.2 Further, this Contract may be extended for two (2) additional, successive one-year contract year terms at the sole discretion of the Department and at the prices quoted in the Financial Proposal for Option Years.

3.3 Audit, confidentiality, document retention, and indemnification obligations under this contract shall survive expiration of the Contract.

#### **4. Consideration and Payment**

4.1 In consideration of the satisfactory performance of the work set forth in this Contract, the Department shall pay the Contractor in accordance with the terms of this Contract and at the prices specified on Exhibit C, Contractor's Financial Proposal.

4.2 The Contractor(s) shall invoice each individual requesting agency or non-State of Maryland government entity or not-for-profit entity for receipt of payment. Payments from State of Maryland agencies to the Contractor pursuant to this Contract shall be made no later than thirty (30) days after the requesting State agency/entity's receipt of a proper invoice for services provided by the Contractor, acceptance by the requesting agency/entity of services provided by the Contractor, and pursuant to the conditions outlined in Section 4 of this Contract. Each invoice for services rendered shall include the Contractor's Federal Tax Identification Number which is [REDACTED] charges for late payment of invoices other than as prescribed by Title 15, Subtitle 1, of the State Finance and Procurement Article, Annotated Code of Maryland, are prohibited. Invoices shall be submitted to the Contract Administrator. Electronic funds transfer shall be used by the State to pay Contractor pursuant to this Contract and any other State payments due Contractor unless the State Comptroller's Office grants Contractor an exemption. The final payment under this Contract will not be made until after certification is received from the Comptroller of the State that all taxes have been paid.

4.3 In addition to any other available remedies, if, in the opinion of the Procurement Officer, the Contractor fails to perform in a satisfactory and timely manner, the Procurement Officer may refuse or limit approval of any invoice for payment, and may cause payments to the Contractor to be reduced or withheld until such time as the Contractor meets performance standards as established by the Procurement Officer.

4.4 Payment of an invoice by the Requesting Agency or non-State of Maryland government entity or not-for-profit entity is not evidence that services were rendered as required under this Contract.

4.5 Contractor's eMarylandMarketplace vendor ID number [REDACTED]

#### **5. Rights to Records**

5.1 The Contractor agrees that all documents and materials including but not limited to, software, reports, drawings, studies, specifications, estimates, tests, maps, photographs, designs, graphics, mechanical, artwork, computations and data prepared by the Contractor, exclusively for purposes of this Contract shall be the sole property of the State and shall be available to the State at any time. The State shall have the right to use the same without restriction and without compensation to the Contractor other than that specifically provided by this Contract.

5.2 The Contractor agrees that at all times during the term of this Contract and thereafter, works created as a deliverable under this Contract, and services performed under this Contract shall be "works made for hire" as that term is interpreted under U.S. copyright law. To the extent that any products created as a deliverable under this Contract are not works for hire for the State, the Contractor hereby relinquishes, transfers, and assigns to the State all of its rights, title, and interest (including all intellectual property rights) to all such products created under this Contract, and will cooperate reasonably with the State in effectuating and registering any necessary assignments.

- 5.3 The Contractor shall report to the Contract Administrator, promptly and in written detail, each notice or claim of copyright infringement received by the Contractor with respect to all data delivered under this Contract.
- 5.4 The Contractor shall not affix any restrictive markings upon any data, documentation, or other materials provided to the State hereunder and if such markings are affixed, the State shall have the right at any time to modify, remove, obliterate, or ignore such warnings.

## **6. Exclusive Use**

The State shall have the exclusive right to use, duplicate, and disclose any data, information, documents, records, or results, in whole or in part, in any manner for any purpose whatsoever, that may be created or generated by the Contractor in connection with this Contract. If any material, including software, is capable of being copyrighted, the State shall be the copyright owner and the Contractor may copyright material connected with this project only with the express written approval of the State.

## **7. Patents, Copyrights, Intellectual Property**

- 7.1 If the Contractor furnishes any design, device, material, process, or other item, which is covered by a patent, trademark or service mark, or copyright or which is proprietary to or a trade secret of another, the Contractor shall obtain the necessary permission or license to permit the State to use such item or items.
- 7.2 The Contractor will defend or settle, at its own expense, any claim or suit against the State alleging that any such item furnished by the Contractor infringes any patent, trademark, service mark, copyright, or trade secret. If a third party claims that a product infringes that party's patent, trademark, service mark, trade secret, or copyright, the Contractor will defend the State against that claim at Contractor's expense and will pay all damages, costs and attorney fees that a court finally awards, provided the State (i) promptly notifies the Contractor in writing of the claim; and (ii) allows Contractor to control and cooperates with Contractor in, the defense and any related settlement negotiations. The obligations of this paragraph are in addition to those stated in Section 7.3 below.
- 7.3 If any products furnished by the Contractor become, or in the Contractor's opinion are likely to become, the subject of a claim of infringement, the Contractor will, at its option and expense: a) procure for the State the right to continue using the applicable item, b) replace the product with a non-infringing product substantially complying with the item's specifications, or c) modify the item so that it becomes non-infringing and performs in a substantially similar manner to the original item.

## **8. Confidentiality**

- 8.1 Subject to the Maryland Public Information Act and any other applicable laws including, without limitation, HIPAA, the HI-TECH ACT, and the Maryland Medical Records Act, all confidential or proprietary information and documentation relating to either party (including without limitation, any information or data stored within the Contractor's computer systems) shall be held in absolute confidence by the other party. Each party shall, however, be permitted to disclose relevant confidential information to its officers, agents and employees to the extent that such disclosure is necessary for the performance of their duties under this Contract, provided that the data may be collected, used, disclosed, stored and disseminated only as provided by and consistent with the law. The provisions of this section shall not apply to information that (a) is

lawfully in the public domain; (b) has been independently developed by the other party without violation of this Contract; (c) was already in the possession of such party, (d) was supplied to such party by a third party lawfully in possession thereof and legally permitted to further disclose the information or (e) which such party is required to disclose by law.

8.2 This Section 8 shall survive expiration or termination of this Contract.

## **9. Loss of Data**

In the event of loss of any State data or records where such loss is due to the intentional act or omission or negligence of the Contractor or any of its subcontractors or agents, the Contractor shall be responsible for recreating such lost data in the manner and on the schedule set by the Contract Administrator. The Contractor shall ensure that all data is backed up and recoverable by the Contractor. Contractor shall use its best efforts to assure that at no time shall any actions undertaken by the Contractor under this Contract (or any failures to act when Contractor has a duty to act) damage or create any vulnerabilities in data bases, systems, platforms and/or applications with which the Contractor is working hereunder.

## **10. Indemnification**

10.1 The Contractor shall hold harmless and indemnify the State (and its agencies, units or instrumentalities) from and against any and all losses, damages, claims, suits, actions, liabilities and/or expenses, including, without limitation, attorneys' fees and disbursements of any character that arise from, are in connection with or are attributable to the performance or nonperformance of the Contractor or its subcontractors under this Contract.

10.2 This indemnification clause shall not be construed to mean that the Contractor shall indemnify the State against liability for any losses damages, claims, suits, actions, liabilities, and/or expenses that are attributable to the sole negligence of the State or the State's employees.

10.3 The State has no obligation to provide legal counsel or defense to the Contractor or its subcontractors in the event that a suit, claim or action of any character is brought by any person not party to this Contract against the Contractor or its subcontractors as a result of or relating to the Contractor's obligations under this Contract.

10.4 The State has no obligation for the payment of any judgments or the settlement of any claims against the Contractor or its subcontractors as a result of or relating to the Contractor's obligations under this Contract.

10.5 The Contractor shall immediately notify the Procurement Officer of any claim or suit made or filed against the Contractor or its subcontractors regarding any matter resulting from, or relating to, the Contractor's obligations under the Contract, and will cooperate, assist and consult with the State in the defense or investigation of any claim, suit, or action made or filed against the State as a result of, or relating to, the Contractor's performance under this Contract.

10.5 This Section 10 shall survive termination of this Contract.

## **11. Non-Hiring of Employees**

No official or employee of the State, as defined under State Government Article, § 15-102, Annotated Code of Maryland, whose duties as such official or employee include matters relating to or affecting the subject matter of this Contract, shall, during the pendency and term of this Contract and while serving as

an official or employee of the State, become or be an employee of the Contractor or any entity that is a subcontractor on this Contract.

## **12. Disputes**

This Contract shall be subject to the provisions of Title 15, Subtitle 2, of the State Finance and Procurement Article of the Annotated Code of Maryland, and COMAR 21.10 (Administrative and Civil Remedies). Pending resolution of a claim, the Contractor shall proceed diligently with the performance of the Contract in accordance with the Procurement Officer's decision. Unless a lesser period is provided by applicable statute, regulation, or the Contract, the Contractor shall file a written notice of claim with the Procurement Officer within 30 days after the basis for the claim is known or should have been known, whichever is earlier. Contemporaneously with or within 30 days of the filing of a notice of claim, but no later than the date of final payment under the Contract, the Contractor shall submit to the Procurement Officer its written claim containing the information specified in COMAR 21.10.04.02.

## **13. Maryland Law**

This Contract shall be construed, interpreted, and enforced according to the laws of the State of Maryland.

The Maryland Uniform Computer Information Transactions Act, Maryland Code Annotated, Commercial Law Article, Title 22, does not apply to this Contract, or to any purchase order, or Notice to Proceed, issued under this Contract.

Any and all references to the Maryland Code, Annotated contained in this Contract shall be construed to refer to such Code sections as from time to time amended.

## **14. Nondiscrimination in Employment**

The Contractor agrees: (a) not to discriminate in any manner against an employee or applicant for employment because of race, color, religion, creed, age, sex, marital status, national origin, ancestry, or disability of a qualified individual with a disability, sexual orientation, genetic information, or any otherwise unlawful use of characteristics; (b) to include a provision similar to that contained in subsection (a), above, in any underlying subcontract except a subcontract for standard commercial supplies or raw materials; and (c) to post and to cause subcontractors to post in conspicuous places available to employees and applicants for employment, notices setting forth the substance of this clause.

## **15. Contingent Fee Prohibition**

The Contractor warrants that it has not employed or retained any person, partnership, corporation, or other entity, other than a bona fide employee, bona fide agent, bona fide salesperson, or commercial selling agency working for the business, to solicit or secure the Contract, and that the business has not paid or agreed to pay any person, partnership, corporation, or other entity, other than a bona fide employee, bona fide agent, bona fide salesperson, or commercial selling agency, any fee or any other consideration contingent on the making of this Contract.

## **16. Non-availability of Funding**

If the General Assembly fails to appropriate funds or if funds are not otherwise made available for continued performance for any fiscal period of this Contract succeeding the first fiscal period, this Contract shall be canceled automatically as of the beginning of the fiscal year for which funds were not appropriated or otherwise made available; provided, however, that this will not affect either the State's

rights or the Contractor's rights under any termination clause in this Contract. The effect of termination of the Contract hereunder will be to discharge both the Contractor and the State from future performance of the Contract, but not from their rights and obligations existing at the time of termination. The Contractor shall be reimbursed for the reasonable value of any nonrecurring costs incurred but not amortized in the price of the Contract. The State shall notify the Contractor as soon as it has knowledge that funds may not be available for the continuation of this Contract for each succeeding fiscal period beyond the first.

#### **17. Termination for Cause**

If the Contractor fails to fulfill its obligations under this Contract properly and on time, or otherwise violates any provision of the Contract, the State may terminate the Contract by written notice to the Contractor. The notice shall specify the acts or omissions relied upon as cause for termination. All finished or unfinished work provided by the Contractor shall, at the State's option, become the State's property. The State shall pay the Contractor fair and equitable compensation for satisfactory performance prior to receipt of notice of termination, less the amount of damages caused by the Contractor's breach. If the damages are more than the compensation payable to the Contractor, the Contractor will remain liable after termination and the State can affirmatively collect damages. Termination hereunder, including the termination of the rights and obligations of the parties, shall be governed by the provisions of COMAR 21.07.01.11B.

#### **18. Termination for Convenience**

The performance of work under this Contract may be terminated by the State in accordance with this clause in whole, or from time to time in part, whenever the State shall determine that such termination is in the best interest of the State. The State will pay all reasonable costs associated with this Contract that the Contractor has incurred up to the date of termination, and all reasonable costs associated with termination of the Contract; provided, however, the Contractor shall not be reimbursed for any anticipatory profits that have not been earned up to the date of termination. Termination hereunder, including the determination of the rights and obligations of the parties, shall be governed by the provisions of COMAR 21.07.01.12A (2).

#### **19. Delays and Extensions of Time**

The Contractor agrees to perform this Contract continuously and diligently and no charges or claims for damages shall be made by it for any delays, interruptions, interferences, or hindrances from any cause whatsoever during the progress of any portion of the work specified in this Contract.

Time extensions will be granted only for excusable delays that arise from unforeseeable causes beyond the control and without the fault or negligence of the Contractor, including but not restricted to acts of God, acts of the public enemy, acts of the State in either its sovereign or contractual capacity, acts of another Contractor in the performance of a contract with the State, fires, floods, epidemics, quarantine restrictions, strikes, freight embargoes, or delays of subcontractors or suppliers arising from unforeseeable causes beyond the control and without the fault or negligence of either the Contractor or the subcontractors or suppliers.

#### **20. Suspension of Work**

The State unilaterally may order the Contractor in writing to suspend, delay, or interrupt all or any part of its performance for such period of time as the Procurement Officer may determine to be appropriate for the convenience of the State.

## **21. Pre-Existing Regulations**

In accordance with the provisions of Md. Code Ann., State Finance and Procurement Article § 13-221, the regulations set forth in Title 21 Code of Maryland Regulations (COMAR 21) in effect on the date of execution of this Contract are applicable to this Contract.

## **22. Financial Disclosure**

The Contractor shall comply with the provisions of Md. Code Ann., State Finance and Procurement Article § 13-221, which requires that every person that enters into contracts, leases, or other agreements with the State or its agencies during a calendar year under which the business is to receive in the aggregate, \$100,000 or more, shall within thirty (30) days of the time when the aggregate value of these contracts, leases or other agreements reaches \$100,000, file with the Secretary of the State certain specified information to include disclosure of beneficial ownership of the business.

## **23. Political Contribution Disclosure**

The Contractor shall comply with Md. Code Ann., Election Law Article, §§14-101 - 14-108, which requires that every person that enters into contracts, leases, or other agreements with the State, a county, or an incorporated municipality, or their agencies, during a calendar year in which the person receives in the aggregate \$100,000 or more, shall file with the State Board of Elections a statement disclosing contributions in excess of \$500 made during the reporting period to a candidate for elective office in any primary or general election. The statement shall be filed with the State Board of Elections: (a) before a purchase or execution of a lease or contract by the State, a county, an incorporated municipality, or their agencies, and shall cover the preceding two calendar years; and (b) if the contribution is made after the execution of a lease or contract, then twice a year, throughout the Contract term, on: (i) February 5, to cover the six (6) month period ending January 31; and (ii) August 5, to cover the six (6) month period ending July 31.

## **24. Documents Retention and Inspection Clause**

The Contractor and subcontractors shall retain and maintain all records and documents relating to this contract for a period of five (5) years after final payment by the State hereunder or any applicable statute of limitations, whichever is longer, and shall make them available for inspection and audit by authorized representative of the State, including the Procurement Officer or designee, at all reasonable times.

If the Contractor supplies services to a State residential health care facility under the Mental Hygiene Administration, the Family Health Administration, the Alcohol and Drug Abuse Administration, or the Developmental Disabilities Administration, the Contractor agrees, in addition to the requirements above,:

24.1 That pursuant to 42 Code of Federal Regulations (C.F.R.) Part 420, the Secretary of Health and Human Services, and the Comptroller General of the United States, or their duly-authorized representatives, shall be granted access to the Contractor's contract, books, documents, and records necessary to verify the cost of the services provided under this contract, until the expiration of four (4) years after the services are furnished under this Contract; and

24.2 That similar access will be allowed to the books, documents, and records of any organization related to the Contractor or controlled by the Contractor (as those terms are defined in 42 C.F.R.



420.301) if that organization is subcontracting to provide services with a value of \$10,000 or more in a twelve (12) month period to be reimbursed through funds provided by this Contract.

## **25. Compliance with Laws; Representations and Warranties**

The Contractor hereby represents and warrants that:

25.1 It is qualified to do business in the State and that it will take such action as, from time to time hereafter, may be necessary to remain so qualified;

25.2 It is not in arrears with respect to the payment of any monies due and owing the State, or any department or unit thereof, including but not limited to the payment of taxes and employee benefits, and that it shall not become so in arrears during the term of this Contract;

25.3 It shall comply with all federal, State and local laws, regulations, and ordinances applicable to its activities and obligations under this Contract; and

25.4 It shall obtain, at its expense, all licenses, permits, insurance, and governmental approvals, if any, necessary to the performance of its obligations under this Contract.

## **26. Cost and Price Certification**

By submitting cost or price information, the Contractor certifies to the best of its knowledge that the information submitted is accurate, complete, and current as of the date of its bid or offer.

The price under this Contract and any change order or modification hereunder, including profit or fee, shall be adjusted to exclude any significant price increases occurring because the Contractor furnished cost or price information which, as of the date of its bid or offer, was inaccurate, incomplete, or not current.

## **27. Subcontracting; Assignment**

The Contractor may not subcontract with the exception of individual interpreters, any portion of the services provided under this Contract without obtaining the express prior written approval of the State, nor may the Contractor assign this Contract or any of its rights or obligations hereunder, without the express prior written approval of the State. Any such subcontract or Assignment shall include the terms of Sections 11 and 13 through 26 of this Contract and any other terms and conditions that the State deems necessary to protect its interests. The State shall not be responsible for the fulfillment of the Contractor's obligations to the subcontractors.

## **28. Liability**

28.1 For breach of this Contract, negligence, misrepresentation, or any other contract or tort claim, Contractor shall be liable as follows:

- a. For infringement of patents, copyrights, trademarks, service marks, and/or trade secrets, as provided in Section 7 of this Contract;
- b. Without limitation for damages for bodily injury (including death) and damage to real property and tangible personal property; and

- c. For all other claims, damages, losses, costs, expenses, suits, or actions in any way related to this Contract, regardless of the form. Contractor's liability for third party claims arising under Section 10 of this Contract shall be unlimited if the State is not immune from liability for claims arising under Section 10.

## **29. Parent Company Guarantee (If Applicable)**

[Corporate name of Parent Company] hereby guarantees absolutely the full, prompt and complete performance by "[Contractor]" of all the terms, conditions and obligations contained in this Contract, as it may be amended from time to time, including any and all exhibits that are now or may become incorporated hereunto, and other obligations of every nature and kind that now or may in the future arise out of or in connection with this Contract, including any and all financial commitments, obligations and liabilities. "[Corporate name of Parent Company]" may not transfer this absolute guaranty to any other person or entity without the prior express written approval of the State, which approval the State may grant, withhold, or qualify in its sole and absolute subjective discretion. "[Corporate name of Parent Company]" further agrees that if the State brings any claim, action, suit or proceeding against "[Contractor]", "[Corporate name of Parent Company]" may be named as a party, in its capacity as Absolute Guarantor.

## **30. Commercial Nondiscrimination**

- 30.1 As a condition of entering into this Agreement, Contractor represents and warrants that it will comply with the State's Commercial Nondiscrimination Policy, as described under Title 19 of the State Finance and Procurement Article of the Annotated Code of Maryland. As part of such compliance, Contractor may not discriminate on the basis of race, color, religion, ancestry or national origin, sex, age, marital status, sexual orientation, or on the basis of disability or other unlawful forms of discrimination in the solicitation, selection, hiring, or commercial treatment of subcontractors, vendors, suppliers, or commercial customers, nor shall Contractor retaliate against any person for reporting instances of such discrimination. Contractor shall provide equal opportunity for subcontractors, vendors, and suppliers to participate in all of its public sector and private sector subcontracting and supply opportunities, provided that this clause does not prohibit or limit lawful efforts to remedy the effects of marketplace discrimination that have occurred or are occurring in the marketplace. Contractor understands that a material violation of this clause shall be considered a material breach of this Agreement and may result in termination of this Agreement, disqualification of Contractor from participating in State contracts, or other sanctions. This clause is not enforceable by or for the benefit of, and creates no obligation to, any third party.
- 30.2 The contractor shall include the above Commercial Nondiscrimination clause, or similar clause approved by The Department of Budget and Management, in all sub-contracts.
- 30.3 As a condition of entering into this Agreement, upon the request of the Commission on Civil Rights' and only after the filing of a complaint against Contractor under Title 19 of the State Finance and Procurement Article, as amended from time to time, Contractor agrees to provide within 60 days after the request a complete list of the names of all subcontractors, vendors, and suppliers that Contractor has used in the past 4 years on any of its contracts that were undertaken within the state of Maryland, including the total dollar amount paid by Contractor on each subcontract or supply contract. Contractor further agrees to cooperate in any investigation conducted by the State pursuant to the State's Commercial Nondiscrimination Policy as set forth under Title 19 of the State Finance and Procurement Article of the Annotated Code of Maryland, and to provide any documents relevant to any investigation that is requested by the

State. Contractor understands that violation of this clause is a material breach of this Agreement and may result in contract termination, disqualification by the State from participating in State contracts, and other sanctions.

### **31. Prompt Pay Requirements**

31.1 If the Contractor withholds payment of an undisputed amount to its subcontractor, the Department, at its option and in its sole discretion, may take one or more of the following actions:

- a. Not process further payments to the contractor until payment to the subcontractor is verified;
- b. Suspend all or some of the contract work without affecting the completion date(s) for the contract work;
- c. Pay or cause payment of the undisputed amount to the subcontractor from monies otherwise due or that may become due;
- d. Place a payment for an undisputed amount in an interest-bearing escrow account; or
- e. Take other or further actions as appropriate to resolve the withheld payment.

31.2 An “undisputed amount” means an amount owed by the Contractor to a subcontractor for which there is no good faith dispute. Such “undisputed amounts” include, without limitation:

- a. Retainage which had been withheld and is, by the terms of the agreement between the Contractor and subcontractor, due to be distributed to the subcontractor; and
- b. An amount withheld because of issues arising out of an agreement or occurrence unrelated to the agreement under which the amount is withheld.

31.3 An act, failure to act, or decision of a Procurement Officer or a representative of the Department, concerning a withheld payment between the Contractor and a subcontractor under this provision, may not:

- a. Affect the rights of the contracting parties under any other provision of law;
- b. Be used as evidence on the merits of a dispute between the Department and the contractor in any other proceeding; or
- c. Result in liability against or prejudice the rights of the Department.

31.4 The remedies enumerated above are in addition to those provided under COMAR 21.11.03.13 with respect to subcontractors that have contracted pursuant to the Minority Business Enterprise (MBE) program.

31.5 To ensure compliance with certified MBE subcontract participation goals, the Department may, consistent with COMAR 21.11.03.13, take the following measures:

- a. Verify that the certified MBEs listed in the MBE participation schedule actually are performing work and receiving compensation as set forth in the MBE participation schedule.
- b. This verification may include, as appropriate:
  - i. Inspecting any relevant records of the Contractor;
  - ii. Inspecting the jobsite; and
  - iii. Interviewing subcontractors and workers.
  - iv. Verification shall include a review of:

- (a) The Contractor's monthly report listing unpaid invoices over thirty (30) days old from certified MBE subcontractors and the reason for nonpayment; and
  - (b) The monthly report of each certified MBE subcontractor, which lists payments received from the Contractor in the preceding thirty (30) days and invoices for which the subcontractor has not been paid.
- c. If the Department determines that the Contractor is not in compliance with certified MBE participation goals, then the Department will notify the Contractor in writing of its findings, and will require the Contractor to take appropriate corrective action. Corrective action may include, but is not limited to, requiring the Contractor to compensate the MBE for work performed as set forth in the MBE participation schedule.
- d. If the Department determines that the Contractor is in material noncompliance with MBE contract provisions and refuses or fails to take the corrective action that the Department requires, then the Department may:
  - i. Terminate the contract;
  - ii. Refer the matter to the Office of the Attorney General for appropriate action; or
  - iii. Initiate any other specific remedy identified by the contract, including the contractual remedies required by any applicable laws, regulations, and directives regarding the payment of undisputed amounts.
- e. Upon completion of the Contract, but before final payment or release of retainage or both, the Contractor shall submit a final report, in affidavit form under the penalty of perjury, of all payments made to, or withheld from, MBE subcontractors.

### **31. Living Wage**

- A. A State contract for services valued at \$100,000 or more may be subject to Title 18, State Finance and Procurement Article, Annotated Code of Maryland and COMAR 21.11.10.
- B. Contractors and Subcontractors subject to the Living Wage Law shall pay each covered employee at least the minimum amount set by law for the applicable Tier Area. If Contractor is an out of state Contractor, this contract is deemed to be a Tier 1 Contract.
- C. The Contractor shall comply with Title 18, State Finance and Procurement Article, Annotated Code of Maryland and COMAR 21.11.10, including the submission of payroll reports to the Commissioner of Labor and Industry and the posting in a prominent and easily accessible place at the work site(s) of covered employees a notice of the Living Wage Rates, employee rights under the law, and the name, address, and telephone number of the Commissioner.
- D. The Contractor shall make any subcontractor on this Contract aware of the Living Wage law requirements.

### **32. Administrative**

**32.1 Procurement Officer.** The work to be accomplished under this Contract shall be performed under the direction of the Procurement Officer. All matters relating to the interpretation of this Contract shall be referred to the Procurement Officer for determination. The Procurement Officer is Joy Epstein of the Department.

**32.2 Contract Administrator.** The Contract Administrator is Joy Epstein of the Department.

**32.3 Notices.** All notices hereunder shall be in writing and either delivered personally or sent by certified or registered mail, postage prepaid as follows:

If to the State: State of Maryland Dept. of Budget and Management.  
45 Calvert Street Room 143  
Annapolis, MD 21401  
Attention: Joy Epstein  
410-260-7570  
joy.epstein@maryland.gov

If to the Contractor: Stuart B. Consultants, Inc. D/B/A Birnbaum Interpreting Services  
8555 16<sup>th</sup> Street, Suite 300  
Silver Spring, MD 20910  
Attention: Katrina Thibodeaux  
301-587-8885 x 123  
katrina.thibodeaux@bisworld.com


IN WITNESS WHEREOF, the parties have executed this Contract as of the date hereinabove set forth.

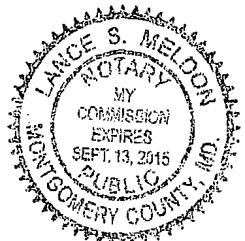
CONTRACTOR

By: Katrina Thibodeaux (SEAL)



Title: Executive Vice President Date: 9/24/2013

Witness/Attest  9/24/13

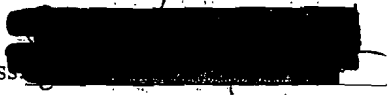


STATE OF MARYLAND


By: DEPARTMENT OF BUDGET AND MANAGEMENT

By: 

Title: Secretary DBM Date: 11/12/13

Witness 

Approved for form and legal sufficiency  
this 4<sup>th</sup> day of November, 2013.

  
Assistant Attorney General

APPROVED BY BPW: 11/6/2013 1-5  
(Date) (BPW Item #)